Bezirksgemeinschaft Eisacktal | Comunità Comprensoriale Valle Isarco

Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **517/2026** vom/del **04.11.2026**

Abteilung I - Personalamt / Ripartizione I - Ufficio Personale

S.P.: Liquidierung des bezahlten Praktikums in der Bezirksgemeinschaft Eisacktal vom 01.09.2026 bis 25.09.2026

Nach Einsichtnahme in die Regelung für die Vergabe von freiwilligen Praktikumsstellen in der Bezirksgemeinschaft Eisacktal, genehmigt mit Bezirksratsbeschluss Nr. 9 vom 30.04.2026;

Vorausgeschickt, dass mit Bezirksausschussbeschluss Nr. 107 vom 25.03.2026 die Rangordnungen für die Vergabe von Sommerpraktikumsstellen in der Bezirksgemeinschaft Eisacktal genehmigt worden sind;

Die namentliche Zuweisung der Praktikantenstelle an S. P., für den Zeitraum vom 06.07.2026 bis 23.08.2026 und vom 31.08.2026 bis 27.09.2026, erfolgte mit Entscheidung Nr. 263 vom 27.05.2026;

Nach Einsichtnahme in das von der Abteilung Arbeitsmarktservice der Autonomen Provinz Bozen gegengezeichnete Abkommen und Projekt zum Ausbildungs- und Orientierungspraktikum betreffend die Absolvierung des bezahlten Praktikums in dieser Bezirksgemeinschaft;

Es erscheint angemessen, die tägliche Vergütung der Praktikanten/Universitätsstudenten mit € 50,00 und für Oberschüler mit € 40,00 festzulegen;

Festgestellt, dass es sich im Falle des bezahlten Praktikums um kein Dienstverhältnis sondern um ein zeitbegrenztes Ausbildungsverhältnis handelt;

Nach Einsichtnahme in die Präsenzliste des Praktikanten und in Anbetracht dessen, dass die Liquidierung auf den Stempelungen basiert;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 397 vom 30.12.2025, mit welchem die Durchführungsbestimmungen zum Haushaltsvollzugsplan 2026 – 2028 genehmigt wurden, insbesondere in Punkt 3, aus dem hervorgeht, dass der Ausschuss der Amtsdirektorin des Personalamtes bestimmte Kompetenzen delegiert hat, zu denen auch die Liquidierung der bezahlten Praktikas gehören;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

S. P.: Liquidazione del tirocinio retribuito presso la Comunità Comprensoriale Valle Isarco dal 01.09.2026 al 25.09.2026

Vista la disciplina per l'assegnazione di posti da praticante su base volontaria presso la Comunità Comprensoriale Valle Isarco, approvata con delibera del Consiglio Comprensoriale n. 9 del 30.04.2026;

Premesso che con delibera della Giunta Comprensoriale n. 107 del 25.03.2026 sono state approvate le graduatorie per l'assegnazione di posti di praticantato estivo presso la Comunità Comprensoriale Valle Isarco;

L'assegnazione nominativa del posto di tirocinante a S. P., per il periodo dal 06.07.2026 al 23.08.2026 e dal 31.08.2026 al 27.09.2026, è avvenuta con determinazione n. 263 del 27.05.2026;

Visto l'accordo ed il progetto per i tirocini di formazione e orientamento professionale, controfirmato dalla Ripartizione Servizio Mercato del lavoro della Provincia Autonoma di Bolzano, relativo all'assolvimento del tirocinio retribuito presso questa Comunità Comprensoriale;

Ritenendo adeguato fissare il compenso giornaliero per i praticanti/studenti universitari in € 50,00 e per gli studenti delle superiori in € 40,00;

Preso atto che il tirocinio retribuito non rientra nella fattispecie del classico rapporto di lavoro ma si tratta di un rapporto di formazione a tempo determinato;

Vista la lista di presenza del praticante e preso atto che la liquidazione si basa sulle timbrature;

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 397 del 30.12.2025, con la quale sono state approvate le disposizioni di attuazione del piano esecutivo di gestione 2026 – 2028, in particolare il punto 3, da cui si evince che la Giunta ha delegato alla Direttrice d'ufficio dell'Ufficio personale proprie competenze tra le quali rientrano anche le liquidazioni dei tirocini retribuiti;

Visto il bilancio di previsione;

Festgehalten dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen;

Aufgrund
- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

e n t s c h e i d e t

DIE VERANTWORTLICHE

1. An den Praktikanten, für die Absolvierung eines bezahlten Praktikums bei dieser Bezirksgemeinschaft, auf Grund der Präsenzlisten des Monats September 2026, den folgenden Bruttobetrag, abzüglich der gesetzlichen Steuern, zu liquidieren:

Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2;

Visti
- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

LA RESPONSABILE

d e t e r m i n a

1. Di liquidare, a favore del tirocinante, per l'assolvimento di un tirocinio retribuito presso questa Comunità, sulla base delle presenze del mese di settembre 2026, l'importo sotto elencato, dedotte le trattenute dovute per legge:

S. P.

Abteilung I – Zentralverwaltung / Ripartizione I – Amministrazione centrale

€ 800,00

September/settembre 2026 (50,00 € x 16 Arbeitstage/giorni lavorativi zu/a 100%)

2. Der Praktikant absolvierte ein Ausbildungs- und Orientierungspraktikum, genehmigt von der Abteilung 19 „Arbeitsmarktservice" der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol.

3. Diese Maßnahme wird der betroffenen Person mitgeteilt.

4. Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:

2. Il praticante ha assolto un praticantato di orientamento e formazione, approvato dalla Ripartizione 19 "Servizio Mercato del lavoro" della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige.

3. Del presente provvedimento verrà data comunicazione all'interessato.

4. Di imputare la relativa spesa come segue:

Betrag Importo	KS CC	Ueb Kapitel Artikel Ueb Capitolo Articolo	5. Ebene 5° Livello	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
800,00 €	500	01111.03 21200	U.1.03.02.12.999	2026	2075 / 2026

5. Dem Finanzdienst eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln.

6. Das Original der Entscheidung für die amtliche Aktensammlung an das Generalsekretariat weiterzuleiten.

7. Die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen.

8. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Abs. 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollziehbar. Sie wird auf der digitalen Amtstafel (www.bzgeisacktal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

5. Di trasmettere copia della presente determinazione al Servizio Finanziario.

6. Di inviare l'originale della presente determinazione alla Segreteria Generale per la raccolta ufficiale degli atti.

7. Di attestare la regolarità e la correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2.

8. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello Statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.ccvalleisarco.it).

Die Verantwortliche La responsabile

Dr. Nadia Rossi

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 147-bis, Absatz 1, GvD Nr. 267/2000)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 147-bis, comma 1, D.Lgs n. 267/2000)

Positiv

Positivo

Der Verantwortliche

Il responsabile

Bruno Gruber

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Jede/r Betroffene kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim zuständigen Verantwortlichen der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Entscheidung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden. Die Streitfragen, bezüglich Arbeitsverhältnisse, können in erster Instanz beim territorial zuständigen ordentlichen Richter in seiner Funktion als Arbeitsrichter, gemäß Artikel 409 und folgende der Zivilprozessordnung, angefochten werden, mit Ausnahme der in Art. 2, Abs. c) von 1 bis 7 des Gesetzes Nr. 421 vom 23. Oktober 1992 und nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen angeführten Fälle.

Di dare atto che ogni interessato/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione al competente dirigente e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali. Entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Le controversie, relative ai rapporti di lavoro, ad eccezione dei casi di cui all'art. 2, comma c) da 1 a 7 della legge 23 ottobre 1992, n. 421 e successive modifiche ed integrazioni, possono essere impugnate, ai sensi degli articoli 409 e seguenti del c.p.c., in primo grado davanti al giudice ordinario nella sua funzione di giudice del lavoro territorialmente competente.

Mitzuteilen an:		Da notiziare:
PERSONALAMT	**X**	UFFICIO PERSONALE
BUCHHALTUNG	**X**	CONTABILITÀ
GENERALSEKRETARIAT	**X**	SEGRETERIA GENERALE
DIREKTION DER SOZIALDIENSTE		DIREZIONE DEI SERVIZI SOCIALI
SPRAR		SPRAR
SOZIALSPRENGEL BRIXEN		DISTRETTO SOCIALE BRESSANONE
SOZIALSPRENGEL KLAUSEN		DISTRETTO SOCIALE CHIUSA
HAUSPFLEGE BRIXEN		AIUTO DOMICILIARE BRESSANONE
HAUSPFLEGE KLAUSEN		AIUTO DOMICILIARE CHIUSA
HAUSPFLEGE MÜHLBACH		AIUTO DOMICILIARE RIO DI PUSTERIA
SEEBURG		SEEBURG
KASTELL		KASTELL
BARTGAISHOF		BARTGAISHOF
FRAUENHAUS		CASA DELLE DONNE
UMWELTDIENSTE/TECHN. AMT		SERVIZI AMBIENTALI/UFF. TECNICO
AMT FÜR VERTRAGS- UND VERGABEWESEN		UFFICIO AFFIDAMENTI E CONTRATTI
VERMÖGENSAMT		UFFICIO PATRIMONIO
EDV		EDP
ÖKONOM		ECONOMO
BEDIENSTETE/R	**X**	DIPENDENTE